

Scarica dagli store l'app View Wireless sul tablet/smartphone che userai per la configurazione • Download the View Wireless App from the stores onto the tablet/smartphone you will be using for configuration • Téléchargez depuis les stores l'appli View Wireless sur la tablette/le smartphone que vous utiliserez pour la configuration • Descargue la aplicación View Wireless en la tablet o el smartphone que vaya a utilizar para la configuración • Laden Sie die App View Wireless aus den Stores auf das für die Konfiguration verwendete Tablet/Smartphone Εκτελέστε λήψη από τα store της εφαρμογής View Wireless στο tablet/smartphone που θα χρησιμοποιήσετε για τη διαμόρφωση
قم بتنزيل التطبيق View Wireless من المتاجر على الكمبيوتر اللوحي/الهاتف الذكي الذي ستستخدمه لضبط وتهيئة الإعدادات

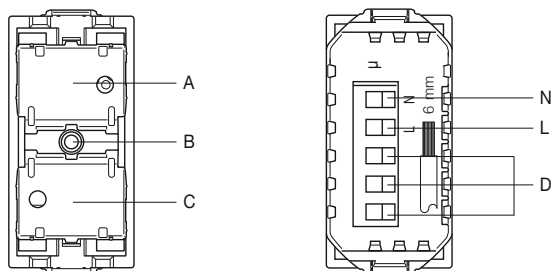


Ti servirà inoltre • You will need • Vous en aurez besoin • También lo necesitarás • Du wirst es auch brauchen • Χρειαστείτε τα εξής • ستحتاج إلى

Gateway • Gateway • Passerelle • Gateway • Gateway • Gateway • بوابة اتصال

Art. • Κωδ. • المنتج
09597

VISTA FRONTALE E POSTERIORE • FRONT AND REAR VIEW • VUES DE FACE ET ARRIÈRE • VISTA FRONTAL Y TRASERA
FRONT- UND RÜCKANSICHT • ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΚΑΙ ΠΙΣΩ ΠΛΕΥΡΑ • العرض الأمامي والخلفي



A: Tasto SU
B: LED
C: Tasto GIU'
D: Morsetti non utilizzati

A: UP Button
B: LED
A: DOWN Button
D: Terminals not in use

A: Touche EN HAUT
B: LED
C: Touche EN BAS
D: Bornes non utilisées

A: Tecla ARRIBA
B: LED
C: Tecla ABAJO
D: Bornes no utilizados

A: Taste AUF
B: LED
C: Taste AB
D: Nicht verwendete Klemmen

A: Πλήκτρο ΠΑΝΩ
B: Λυχνία LED
C: Πλήκτρο ΚΑΤΩ
D: Επαφές κλέμας που δεν χρησιμοποιούνται

A: زر الانتقال لأعلى

B: لمبة LED

C: زر الانتقال لأسفل

D: كتل توصيل غير مستخدمة

CARATTERISTICHE • FEATURES • CARACTÉRISTIQUES • CARACTERÍSTICAS • MERKMALE • ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ • المواصفات

Tensione nominale di alimentazione • Rated supply voltage • Tension nominale d'alimentation • Tensión nominal de alimentación • Nennversorgungsspannung Όνομαστική τάση τροφοδοσίας • الجهد الاسمي للتغذية الكهربائية	100-240 V~, 50/60 Hz
Consumo • Power consumption • Consommation • Consumo • Stromverbrauch • Κατανάλωση • الاستهلاك	5 mA
Potenza RF trasmessa • RF transmission power • Puissance RF transmise • Potencia RF transmitida • Übertragene Funkleistung • Μεταδιδόμενη ισχύς RF نطاق التردد	< 100mW (20 dBm)
Range di frequenza • Frequency range • Gamme de fréquence • Rango de frecuencia • Frequenzbereich • Εύρος συχνότητας • قدرة تردد الراديو المنقولة	2400-2483,5 MHz
Temperatura di funzionamento: -10 °C - +40 °C (uso interno) • Operating temperature: -10 °C - +40 °C (inside) • Température de fonctionnement : -10 °C - +40 °C (usage intérieur) • Temperatura de funcionamiento: -10 °C - +40 °C (uso interior) • Betriebstemperatur: -10 °C - +40 °C (Innenbereich) • Θερμοκρασία λειτουργίας: -10°C - +40°C (εσωτερική χρήση) درجة حرارة التشغيل: -10 ° مئوية - +40 ° مئوية (للاستخدام الداخلي)	

REGOLE DI INSTALLAZIONE • INSTALLATION RULES • CONSIGNES D'INSTALLATION • NORMAS DE INSTALACIÓN
INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN • ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ • قواعد التركيب

Il dispositivo deve essere protetto contro i sovraccarichi da un dispositivo, fusibile o interruttore automatico, con corrente nominale non superiore a 10 A.

Il dispositivo deve essere completato con tasti intercambiabili ed installato in scatole da incasso o da parete con supporti e placche Neve Up.

L'installazione deve essere eseguita con impianto spento. Installare i tasti sul comando connesso prima di alimentare l'impianto.

The device must be protected against overloads by installing a device, fuse or automatic 1-way switch, with a rated current not exceeding 10 A.

The device must be completed with interchangeable buttons and installed in flush mounting boxes or surface mounting boxes with Neve Up mounting frames and cover plates.

Installation must be carried out with the system switched off. Install the buttons onto the connected control before powering up the system.

Le dispositif doit être protégé contre les surcharges par un dispositif, fusible ou interrupteur automatique, avec courant nominal inférieur ou égal à 10 A.

Le dispositif doit être complété avec des touches interchangeables et installé dans des boîtes d'encastrement ou en saillie, avec des supports et des plaques Neve Up.

Procéder à l'installation après avoir mis le circuit hors tension. Installer les touches sur la commande connectée avant de mettre le circuit sous tension.

El dispositivo debe estar protegido contra las sobrecargas por un dispositivo, fusible o interruptor automático, con corriente nominal no superior a 10 A.

El dispositivo debe montarse completo de teclas intercambiables e instalarse en cajas de empotrar o de superficie con soportes y placas Neve Up.

El montaje debe realizarse con la instalación apagada. Monte las teclas en el mando conectado antes de conectar la alimentación de la instalación.

Das Gerät muss durch ein entsprechendes Gerät, eine Sicherung oder einen Schutzschalter mit Nennstrom nicht über 10 A gegen Überlasten geschützt werden.

Das Gerät ist mit austauschbaren Tasten zu ergänzen und in Unterputz- oder Aufputzdosens mit Halterungen und Abdeckrahmen Neve Up zu installieren.

Die Installation hat bei ausgeschalteter Anlage zu erfolgen. Die Tasten vor Versorgung der Anlage auf dem vernetzten Schalter installieren.

